

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 356

[PRICE 10 CENTS]

Estd. Sept. 11, 1889.]

VOL LXXIV

JAFFNA, FRIDAY SEPTEMBER 7, 1962

NO. 22

MUNDANE LIFE -- IT IS MISERABLE

(By SWAMI SIVANANDA)

Being much hemmed in on all sides and whirling in different conditions in this fluctuating world, you are ever affected with delusion and afflicted with pains. Now reflecting upon Time which is eternal in its true nature, you cannot but term as a moment, the hundred years of your life. Such being the case, how is it that you estimate your life greatly and fall into all sorts of despondencies through the powerful desires? Comparing this earth to the countless universes, you cannot but consider it as an atom. It is really surprising that we should rate high this earth full of pains. Indeed we are unable to find one object in this archaic universe which is uncreate, sweet and beneficent for at least one twinkling of the eye. It is really marvellous to see the heterogeneities of the universe. Even the greatest persons will in course of time become the lowest of the low. All enjoyments, great men, and and their kindred have appeared and passed away. Where then is the certitude of existence of all objects now? The innumerable earths with their rulers and their wealth have perished like fine sands; the Devalokas with their Indras and wealth have all disappeared like fish in the sky above; no limit can be imposed upon the number of universes, Brahmas, mundane eggs and Jivas that have come and gone. Where then are all the objects that have vanished out of sight? Where then is the permanency of this earthly life?

It is only by bestowing our desires on the illusion of the long dream of bodily delusion in the sable night of the unreal Maya that we have debased ourselves to this present ignorant state. Enough, enough with all the deaths we had undergone in the past. Not one beneficent object exists on this earth, either in the beginning, middle or end. Are not

all created objects coated with the varnish of destruction? We enact in our daily life with our bodies dire sinful acts, painful deeds and illimitable vices. In youth we are enveloped with Ajna na, in adult age we are entangled in the meshes of desires and passions; in old age we groan under the burden of Sam. sara and debility. We eventually die. Being thus always occupied; when will we find time to devote ourselves to the performance of virtuous deeds? How came this Maya to play and dance in this world? This ghost of your mind dances in the theatre of this universe to the music of the organs. If in the opening and the closing of the eye-lids many Brahmas are created and destroyed, what are you, a puny self before them?

You are but repeating the same actions as yesterday, yielding but momentary happiness. Things seen yesterday do again present themselves today. Ornaments worn with exultation yesterday are again donned by you. And yet, even intelligent persons do not get disgusted with them, and are not ashamed to enjoy them again and again. Like ignorant children that do taste again and again sweet-meats, you are also afflicted, ignorant of the true path. Days, nights, weeks, fortnights, months, years and Yugas do cycle again and again as for merely, and nothing new crops up. Wealth which only makes hosts of thoughts to whirl in the brains will not confer you bliss. This wealth which the mind covets and is very ephemeral in its nature is utterly useless like a flower-bud in a creeper growing in a well and encircled by a serpent.

The Primal Life which is like a drop of rain-water dripping from the end of a leaf turned overhead flies out of the body at unreasonable times. This life is ephemeral like

autumnal clouds or an oil-less lamp or ocean-waves. Life and death are two acts in the scene (drama) of the Juggler (the Lord). Really nobody comes or goes. The lives of those who have freed themselves from re-birth are the true ones and the noblest. There is nothing so baneful as this life which is perishable in its nature and fleeting in the bestowal of pleasures. The fire of desires has scalded you quite. In the present state even a bath in Ambrosia will not cool you. It is these ever-waxing desires that bring on the pains of re-birth, the worst of pains. This body which is composed of muscles, intestines, urine and faecal matter, and is subject to changes, being at one time fat and at another

(Continued on page 2)

Ceylonese to Study Nematology in U. S. A.

Mr. Ponniah Sivapalan, Research Assistant of the Tea Research Institute, Talawakelle, left Ceylon by air September 1, for three years of study under the Joint Ceylon-United States Aid Mission Technical Cooperation Program. His academic training in Nematology is offered at Rutgers University, New Jersey.

Nematology is the study of a microscopic worm that eats the roots of tea plants. Mr. Sivapalan's basic research in the newly-developing fields of nematode biochemistry, physiology and ecology will assist in the program of finding high-yielding, disease-resistant varieties of tea plants for Ceylon.

On his return Mr. Sivapalan expects to assume duties as Chief, Nematology Division at the Tea Research Institute.

(U S I S)

Making Milk From Vegetable Plants

A technique developed by British scientists for making milk from vegetable plants may benefit Ceylon and other countries in Asia.

The method has been developed by scientists at the Vegetarian Nutritional Research Centre at Gars-ton, Watford, and uses outer cabbage leaves, pea pods and other green-stuffs.

Dr. Frank Wokes, Director of the Centre, said "In our process green leaves are mashed in water warmed under controlled conditions until the protein is precipitated. Vitamins, including the vitally important vitamin B 12, minerals, vegetable fats and carbohydrates are then added. Vitamin B 12 gives the vegetable protein an equivalent nutritious value to animal protein.

"Research along the same lines, but using groundnuts instead of plants, has been going on for some time at the Central Food and Technological Research Institute in Mysore, India, an organisation with which we are in close contact. I think that, if vitamin B 12 was added to the plant milk that they are producing, it might help to overcome certain nutritional deficiencies.

"I am hoping that experiments may be carried out in India at some time in the future. The Indians are planning to build a research centre similar to ours in Delhi and we are giving them all the help we can. We are also expecting some of their scientists to come over here and train before they begin work at home."

The British scientists hope to open a pilot plant for the processing of plant milk before the end of the year, and large-scale production will follow. The greenish colour in the preparation has been eliminated and the scientists hope to rid it of its slight vegetable flavour.

When the product is marketed, it will be either in powder or liquid form.

Dr. Wokes said that milk was already being produced in some countries from cereals and pulses. "In China they made milk from soya beans years ago but it only became palatable and nutritious when one of the scientists connected with our Centre, Dr. Harry Miller, carried out some successful experiments with soya beans. Now similar milk is being distributed through United Nations organisations in the Far East and there is a great demand for it in several countries."

The Vegetarian Nutritional Research Centre is supported by British vegetarian societies and industrial organisations.

Commenting on its new development, the "Yorkshire Post" said that the importance of the experiments could not be measured in terms of one country or one continent.

It added that Dr. Wokes "points out that there can never be sufficient milk produced by cows to satisfy the needs of the millions of infants brought into a world in which so much malnutrition, not to say downright starvation, exists. It is also obvious that, provided the scheme can be made to work, enormous savings in shipping costs can be made.

"The Western Powers, with all the goodwill and generosity in the world, cannot hope for the transport of powdered milk in sufficient bulk even if they could solve the immense production problems involved in stepping up their aid in this field. But there is no thickly populated part of the earth's surface where the vegetable raw materials for man-made milk do not exist.

"We hope that, with this new British discovery, (Continued on page 2)



தமிழ்நாட்டில்
தமிழ்நாட்டில் துணைமுன் கல்விபுறம்
தமிழ்நாட்டில் துணைமுன் கல்விபுறம்
தமிழ்நாட்டில் துணைமுன் கல்விபுறம்
தமிழ்நாட்டில் துணைமுன் கல்விபுறம்

Hindu Organ

FRIDAY, SEPTEMBER 7, 1962g

Treasure These Thoughts

Your daily tonic should be the recitation of the Lord's Name.

--Sri Swami Sahajananda

POISON OF POLITICS

The deplorable incident that happened at Jakarta where the Indian Embassy was unlawfully attacked by a large crowd of demonstrators during the course of the Asian Games indicates the growing tendency on the part of certain people to view everything, be it Sports or Health work, from the angle of party politics. The distressing events that marked the otherwise well-conducted Asian Games are particularly regrettable in view of the fact that Indonesia and India have been cordially friendly to each other in every sphere of activity.

It is surprising to note that this ugly incident had given the impression to the world outside that the quarrel was between India and Indonesia. Mr. G. D. Sondhi, the Indian Senior Vice President of the Asian Games Federation, has in unmistakable terms asserted that the views put forward by him regarding the change of name of the organisation were his own and that they should not be taken as representing those of his country. Sport is an activity or experience that gives enjoyment or recreation and is therefore a common diversion for the people irrespective of any considerations of race, religion, language or political affiliations. To import into sports even in a subtle way the invidious discriminations of political ideologies is to pollute the purity of that sphere. The outburst of feelings during the days of the controversy on Body-line bowling once threatened to precipitate a great crisis but later sanity prevailed and the graceful name of sports was preserved. The political happenings in South Africa have

Letters to the Editor

SERUVILLA AND COTTIARAMA

Sir,—

In the 'Times' of 18-8-62, Mr. V. T. G. Karunaratne, Junior Minister of Education, in a specially contributed article entitled "Seruvilla and Buddha's Prediction", refers to Cottiar (the Anglicised form of the Tamil *Kuti-Aru*—'small river' as *Kotiarama*. The district through which the 'small river' flows is referred to in Tamil as *Kuttiaram* (Kottiar) and the Bay as (Kuttiar) Bay. Mr. Karunaratne has given a Sinhalese twist to the names by referring to it as *Kottiarama*. He has, however, not changed the spelling of the Tamil-Muslim village of Topur to Topura or Topurava to make it look a Sinhalese name.

It was Mr. Karunaratne who once wrote to the 'Times' about 'Grantsakara' in referring to the Tamil-Pallava Grantha script, the common father of the modern Tamil, Malayalam, and Sinhalese scripts. My comments appeared both in the 'Times' as well as the "Morning Star".

A. It is well known that Knox's father's ship, *The Ann* weighed anchor at Kutiar Bay (Kottiar Bay), to have repairs effected to her main mast. On page 3 of "Knox's Historical Relations" (Original Edition) — in his very first reference to the district (named after 'the small river' that passes through it), he spells the word correctly as *Cutiar*, though later he uses the form *Cotiar* (p 77; p. 299).

Cutiar is the combination of two Tamil words *Kuti*—'small' and *Aru*—'river'. It came to be spelt in English as *Kotiar*, *Kottiar*.

On page, 190, of his work Knox writes—

"the Captain came up with his Boat into a small River and having come ashore sat down under a Tamarind tree, waiting for the Dissave and us"

(Note his description of

caused another threat in the same manner. But the attack on the Indian Embassy in the very area where Asian Sportsmen enthusiastically participating in championship events cannot be explained in any manner save as act of sabotage in aid of politics. Here is an ominous warning to the whole world.

the river as 'a small river'.)

Incidentally the Kandyan term *Dissavani* and *Dissava* were derived from the Tamil *Thisai*—'direction', 'region'; and *Vanni*, 'a Tamil chieftain'—after the great Vanni chieftains, the great agriculturists as well as seamen who were once the chieftains of the Districts between of Negombo and Chilaw extending to Vavuniya, Attanagala, the Central and the Eastern Provinces.

B. *Seruvilla* which the Sinhalese claim to be a Sinhalese word, is in fact a Tamil word derived from the two words *Seru* (Cheru) 'muddy' or 'boggy' *Villu*—'Tank'.

(b) *Seruwa* (Tamil 'Si-rah'), 'teal' or 'water duck'; and *Villu* 'tank'.

Though the latter derivation is more popular today, the earlier and the more appropriate derivation is apparently the correct one.

Buddhism, in the first centuries of the Christian era, was widely practised by the Tamils in India as well as in the North, North Central, Eastern Province and even in Ruhuna. Buddhist Viharas and the lands which were endowed to them had their Tamil names Prakritised—e. g., Kajaragoda, Kajaragama for Kantherodai, and Kathirgamam respectively.

Yours etc,
S. J. GUNASEGARAM.

Kopay,
20-8-62.

Nation & National

Sir,—Could any of your learned readers please enlighten me through your columns as to the correct Sinhalese and Tamil terms for the English words "nation" and "national".

As far as I am aware the words 'Jathy' and 'Jathiya' used commonly in Ceylon refers to one's caste-tribe or race as determined by birth and not by adoption. One wonders whether there are Sanskrit and Pali terms for these English words.

Yours etc,
S. RAMANATHAN

Trincomalee
31-8-62

JAFFNA HINDU COLLEGE PRIZE - GIVING

on Saturday (8 - 9 - 62) at 6-30 p. m.

Chief Guests :

C. BALASINGHAM Esq., C. C. S.

Deputy Secretary to the Treasury

& Mrs. BALASINGHAM.

PARENTS, OLD BOYS AND
WELL-WISHERS ARE WELCOME.

Principal.

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 9-9-62 TO 15-9-62

ARIES Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

Gains through landed properties indicated. Foreigners and strangers will be very helpful. Financial gains also indicated. But there will be no domestic peace.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]

Troubles through secret enemies shown this week. Fathers health will suffer. Some changes in routine also shown. Financially a fairly favourable week. Spend Sunday and Monday morning with care.

GEMINI Mithuna 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

The first day will be favourable for new deals. Monday, Tuesday and Wednesday morning must be spent with care. Rest of the week will bring in good results.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Domestic affairs still continue to be unsettled. Expenses will soar. There will be no mental peace. Wednesday afternoon Thursday and Friday must be spent with care. Friends will help you out of difficulties.

LEO Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]

Younger brothers and sisters will help you a good deal this week. Success in educational pursuits also indicated. You will be able to steer clear of all obstacles.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Attai, Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Financial conditions should improve. Friends will help you out of difficulties. But there will be no mental peace. Foreigners too will be helpful.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swathi, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Financially a good week. New ventures will bring in good results. Fame and social success also indicated. But fathers health will suffer.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

Success in agricultural pursuits will continue. Friends will help you out of difficulties. Minor health upsets likely. Beware of scandal mongers.

SAGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Domestic upsets will continue. Misunderstanding with friends and relatives shown. Your health also will suffer. Friends of the opposite sex will be helpful.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

Financial gains indicated. Ruin to enemies and success in agricultural pursuits also indicated. But minor health upsets indicated. Domestic conditions also will be far from satisfactory.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Fathers relatives will be very helpful. Ruin to enemies promised. But minor health upsets specially abdominal complaints indicated. Expenses will soar.

PISCUS Pooraddati 4, Uttiradam, Revathi [Meena Rasi]

Domestic conditions will improve gradually. Foreigners and strangers will be very helpful. But health will still suffer. Abdominal complaints likely.

Mundane Life.....

(Continued from page 1)

ther time lean, shines in this mundane existence simply to undergo pains. What beauty is there to be enjoyed in this body, which has the tendency to rot and is subject to growth and decay. This body is a false air-bag, filled with rotten vegetable, urine and faecal matter, and various kinds of impurities, perspiration, etc

(To be continued)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1186,

In the matter of the Intestate Estate of the late Pushpa-
ranee wife of Murugesu
Sivapathasuntharam of Cha-
vakachchery Deceased

Sinniah Apputhurai of Urelu
West presently of Malaya
by his attorney Sinnachchypillai his wife and A. Sin-
nachchypillai wife of Sin-
niah Apputhurai of Urelu
West, Jaffna Petitioners
Vs.

1. Geethanchali daughter of
Murugesu Sivapathasuntha-
ram of Urelu West, Jaffna
appearing by her Guardian-
ad-litem
2. Murugesu Sivapathasuntha-
ram of Chavakachchery
Respondents

This matter of the petition
of the Petitioners abovenam-
ed coming on for disposal be-
fore C. Thanabalingham
Esqr. Additional District
Judge, Jaffna on the 23rd day
of July in the presence of Mr.
K. Aiyadurai Proctor on the
part of the Petitioner and the
Petition of the Petitioners
and their affidavit dated the
20th day of July 1962 having
been read.

It is ordered that the 2nd
Respondent abovenamed be
appointed Guardian ad-litem
over the abovenamed 1st
Respondent to represent
her in this action and that
the Petitioners abovenamed
be appointed administrators
of the estate of the deceased
abovenamed as next of kin of
the deceased and that Letters
of Administration over the
Estate of the deceased be
granted to the Petitioner ac-
cordingly unless the Respon-
dents abovenamed or any
other person or persons in-
terested in the above estate
shall on or before the 21st day
of September 1962 at 10 o'
clock in the fore-noon show
sufficient cause to the satis-
faction of this court to the
contrary.

It is further ordered that
the 2nd Respondent shall
attend court and also shall
produce before this court the
abovenamed minor Respon-
dent on the aforesaid date.

This 31st day of August 1962

(Sgd.) O. L. D. Kretser
District Judge

Drawn by
K. Aiyadurai
Proctor for Petitioners
(O 94 7 & 14)

Making Milk.....

(Continued from Page 1)

so promisingly advanced, the advantages will also argue themselves. Whether or not man-made milk is to prove a boon to human-kind, it is good to come across an instance of scientists not seeking some newer, more deadly way of using the earth's resources but earnestly seeking to employ them for humane ends. In a world where milk supplies are insufficient because of man's inhumanity to man, here indeed is encouraging proof that the milk of human kindness has not been altogether dried up."

—U. K. I. S.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No- 1193/Testy.

In the matter of the Intestate
estate of Sinnathamby Asai-
pillai of Manipay Deceased.

Sellammah widow of Asai-
pillai of Manipay

Vs. Petitioner,

Minor 1 Nageswary daughter
of Asaipillai

" 2 Asaipillai Logeswaran
both of Manipay both
being minors appear-
ing by their Guardian-
ad-litem

3 Sinnathamby Thurai-
samy of 17/1 Victoria
Road, Jaffna

Respondents.

This matter coming on for
disposal before C. Thanabala-
singam Esquire District Judge
of Jaffna on the 2nd day of
August 1962 in the presence
of Mr. S. Thirunavukkarasu
Proctor on the part of the
petitioner and the affidavit and
Petition of the petitioner dated
2nd August 1962 having been
read.

It is ordered that the 3rd
Respondent be and he is here-
by appointed Guardian ad-
litem over the 1st and 2nd
Respondents minors to repre-
sent them in these Testament-
ary proceedings and that the
Petitioner be and she is hereby
declared entitled to have
Letters of Administration over
the estate of the deceased
issued to her as widow unless
the Respondents abovenamed
or any other person or persons
interested shall on or before
the 14th day of September
1962 appear before this Court
and show sufficient cause to
the satisfaction of this Court
to the contrary.

This 2nd day of August 1962.

(Sgd.) O. L. de Kretser,
District Judge,
Jaffna.

(O. 91. 7 & 14)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
MANNAR

Testamentary Jurisdiction
No. 863/T.

In the matter of the intestate
estate of the late Sellam-
mah wife of Kandiah Ka-
nagalingam of Urumpirai
in Jaffna Deceased

Kandiah Kanagalingam of
Urumpirai, Jaffna

Vs. Petitioner

Minor 1. Kanagalingam Siva-
kumaran

" 2. Kanagalingam Siva-
rubi and

3. Vallipuram Thillai-
nathar all of Urum-
pirai

The 1st and 2nd respon-
dents are minors appear-
ing by their Guardian-
ad-litem the 3rd res-
pondent Respondents

This matter coming on for
disposal before K. Sinna-
thamby Esquire, Additional
District Judge, Mannar on the
14th day of July 1962 in the
presence of Mr. A. Thirugna-
nasothy, Proctor on the part
of the petitioner abovenamed
and the affidavit of the peti-
tioner having been read:

It is ordered that the 3rd
respondent abovenamed be
appointed Guardian-ad-litem
over the minors 1st and 2nd
respondents and the petitioner
abovenamed be and he is
hereby declared entitled as
widower of the said, deceased
to have Letters of Adminis-
tration issued to him accord-
ingly unless the respondents
abovenamed or any other per-
son or persons interested
shall on or before the 20th
day of September 1962 show
sufficient cause to the satis-
faction of this Court to the
contrary.

It is further ordered that
the 3rd respondent do pro-
duce the said minors before
this Court on the said date.

This 14th day of July 1962

Sgd. K. Sinnathamby
Addl. District Judge
O 93 7, 14

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1182

In the matter of the intestate
estate of the late Pathma-
vathy widow of Saravana-
mattu Apputhurai of Sara-
vanai East, Saravanai
Deceased

Aiyampillai Suppiah of Sara-
vanai East Petitioner
Ponnachchey wife of Aiyam-
pillai Suppiah of do
Respondent

This action coming on for
disposal before O. L. D.
Kretser Esquire, District
Judge, Jaffna on the 20th day
of July 1962 in the presence
of Messrs. C. O. & S. Soma-
segaram Proctors on the part
of the petitioner and the affi-
davit and petition of the
petitioner having been read,

It is ordered that the peti-
tioner be declared entitled to
have Letters of Administra-
tion to the estate of the
abovenamed deceased one of
the heirs of the said deceased
and that such Letters of

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1167.

In the matter of the in-
testate estate of the
late Sithambaram wife
of Sanmugam Kandiah
of Karainagar east
Jaffna Deceased

Sanmugam Kandiah of
Karainagar east, Jaffna

Vs Petitioner

Minor 1. Kandiah Para-
meswaran

" 2. Kandiah Rama-
nathan

3. Kandappar Na-
darajah all of

Karainagar east,
Jaffna the 1st
and 2nd res-
pondents are mi-
nors appearing
by their guardi-
an ad litem the
3rd Respondent
Respondents

This matter coming on
for disposal before O. L.
de Kretser Esquire Dis-
trict Judge Jaffna on the
3rd day of July 1962 in
the presence of Mr. K.
Arumugam proctor on
the part of the petiti-
oner and the affidavit of
the petitioner dated 2nd
July 1962 having been
read; It is ordered that
the abovenamed 3rd res-
pondent be appointed
guardian ad litem over
the minors the 1st and
2nd respondents for the
purpose of protecting
their interest and of re-
presenting them in this
case and that the peti-
tioner be declared en-
titled to have Letters
of Administration to the es-
tate of the said intestate
as her husband and di-
recting such letters of
administration be issued
to him accordingly un-
less the Respondents or
any other person or per-
sons interested shall ap-
pear before this Court on
or before the 21st day of
September 1962 and
state objection or show
cause to the satisfaction
of this court to the
contrary.

Jaffna this 3rd day of
July 1962

Sgd. O. L. de Kretser
District Judge
O 86 31, 7

Administration be issued to
the petitioner accordingly,
unless the respondent or any
others interested shall appear
before this court on or before
the 21st day of September
1962 and show sufficient
cause to the satisfaction of
this court to the contrary.

This 20th day of July 1962

Sgd. O. L. D. Kretser
District Judge
O 92 7, 14

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

No. P/620

Saverimuttu Soosaip-
pillai of 421 Hospital
road, Jaffna

Vs Plaintiff

1 Soosaippillai Anthonip-
pillai James and

2 wife Mariamma both
of 52 Temple Road,
Jaffna

3 Rasamma wife Saveri-
muttu Soosaippillai of
241 Hospital road,
Jaffna

4 V. P. Martyn and wife

5 Thresamma both of
Moolai road, Chundik-
kuli

6 Saverimuttu Bastiam-
pillai and wife

7 Anthoniappillai both
of Karampan

8 Sinnammah widow of
Samuel Tom of 52,
Temple Road, Jaffna

Defendants

It is hereby notified
that action No. P/620 has
been instituted in the
District Court of Jaffna
under the partition act
No. 16 of 1951 for the
partition of the land
called "Panimuthelive-
lantharai" in extent
5 Lms. V. C. and 17
kuries, situated at Chundik-
kuly in the Parish
of Chundikuly in the
Division and District of
Jaffna Northern Pro-
vince.

The defendants in the
aforesaid action are sum-
moned to appear in court
on the 25th day of Sep-
tember 1962 at 10 O'Clock
of the forenoon.

By order of court

Sgd. A. Dharmasena
C. C.

This 20th day of August
1962
M 101 7

HINDU ORGAN & INTHUSATHANAM

AMENDED ANNUAL
SUBSCRIPTION RATES

Inland

	Rs. cts.
English	9 00
Tamil	9 00
English & Tamil	12 00

Outside Ceylon

	Rs. cts
English	10 50
Tamil	10 50
English & Tamil	15 00

Reduced Rates

Educational Institutions	4 50
-----------------------------	------

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1184.

In the matter of the Last Will
and Testament of the late
Rasammah wife of Velau-
thar Thirunavukkarasu of
Vaddukoddai West
Deceased.

Velauthar Thirunavukkarasu
of Vaddukoddai West

Vs. Petitioner.

- 1 Nageswary daughter of
V. Thirunavukkarasu
2 Nagalingam Nadara-
jah and wife
3 Rajeswary
Minor 4 Thirunavukkarasu
Sithamparanathan
" 5 Thirunavukkarasu
Nadarajah and
G.A.L.6 Swaminathar Vairava-
nathar all of Vaddu-
koddai West
Respondents.

This matter coming on for
disposal before O. L. De Kret-
ser Esq., District Judge, Jaffna
on the 20th day of July 1962
in the presence of Mr. M.
Kathiravelu Proctor on the
part of the Petitioner and the
affidavit and Petition of the
Petitioner and that the affida-
vit of the Notary and witness
having been read.

It is ordered that the above-
named 6th Respondent be ap-
pointed Guardian ad litem
over the minors 4 & 5 Respon-
dents for the purpose of this
action and that the Last Will
of the abovenamed deceased
dated 27th July 1958 and
attested by M. Kathiravelu
Notary Public under No. 4438
be declared proved and that
the said petitioner as the Exe-
cutor named in the said will
be entitled to have Probate of
the same issued to him ac-
cordingly unless the said Res-
pondents or any other person
or persons interested shall ap-
pear before this Court on the
21st day of September 1962
and show sufficient cause to
the satisfaction of this Court
to the contrary.

It is further ordered that
the said 6th Respondent do
produce the said minors in
court on the said date.

This 20th day of July 1962.

Sgd, O. L. De Kretser,
District Judge.

(O. 89. 31 & 7)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1093.

In the matter of the
intestate estate of the
late Vyramuttu Cathi-
rippillai of Uduvil
East, Jaffna

Deceased
Sinnathamby Kulathun-
gam of Uduvil East

Vs. Petitioner

- 1 Thangamma widow of
Vyramuttu Cathirip-
pillai
2 Neelambikai wife of
Sinnathamby Kula-
thungam
3 Sinnathamby Visuva-
nathan and wife
4 Maragathavalli all of
Uduvil East
Respondents

This matter of the
Petition of the above-
named petitioner coming
on for disposal before
O. L. de Kretser, Esquire,
District Judge, Jaffna on
the 9th day of March
1962 in the presence of
Mr. V. Venasithamby.
Proctor on the part of
the petitioner and the
affidavit and petition of
the abovenamed peti-
tioner having been read.

It is ordered that
Letters of Administra-
tion be issued to the
Petitioner to the intes-
tate estate of the above-
named deceased unless
the respondents or other
person or persons inter-
ested shall appear be-
fore this court on or be-
fore the 11th day of May
1962 and show sufficient
cause to the contrary.

Jaffna this 22nd day of
January 1962

Sgd.
N. Sivagnanasunderam
Actg District Judge
11-5-62

Time to show cause ex-
tended till 6-7-62
Itd. N. S.
D. J.

6-7-62
Time to show cause ex-
tended till 7-9-62
Sgd. C. Thanabalasingam
D. J.

O 90 31, 7

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1183.

In the matter of the
Last Will and Testa-
ment of the late Mari-
muthu wife of K. C.
Markandu of Chanka-
nai West Deceased

K. C. Markandu of Chan-
kanai West

Vs. Petitioner

- 1 Markandu Siva-
patham of 28,
Cheeseman Rd,
Penang
2 Markandu Ra-
manathan of
242, Rosemount
Place, Scotland
3 Markandu Ka-
thigamanathan
of Chankanai
West

Minor 4 Markandu Siva-
lingam of do
Respondents

This matter coming on
for disposal before O. L.
de Kretser, Esquire, Dis-
trict Judge, Jaffna, on
the 20th day of July,
1962 in the presence of
Mr. N. Ehamparam, Pro-
ctor on the part of the
Petitioner abovenamed
and the affidavit of the
Petitioner and the affida-
vit of the attesting No-
tary having been read;

It is ordered that the
3rd Respondent above-
named be and he is here-
by appointed Guardian-
ad-litem over the 4th
minor Respondent above-
named for the purpose
of these proceedings:

It is further ordered
that the Last Will and
Testament of the late
Marimuthu wife of K. C.
Markandu bearing No.
3453 dated 27th Decem-
ber, 1962 and attested
by M. K. Subramaniam,
Notary Public original
of which has been pro-
duced and is filed of re-
cord be and the same is
hereby declared proved
and the petitioner above-
named is the executor
named in the said will
and he is hereby declared
entitled to have probate
thereof issued to him ac-
cordingly, unless the res-
pondent or any other per-
son or persons interested
shall on or before the 21st
day of September, 1962,
show sufficient cause to
the satisfaction of this
Court to the contrary.

This 20th day of July,
1962

Sgd.
N. Sivagnanasundram
District Judge

O 88 31 & 7

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1165.

In the matter of the intes-
tate estate of the late
Vythilingam Murugasa-
pillai of Vaddukoddai
West Deceased.

Nagaratnammah daughter
of Murugesapillai of
Vaddukoddai West

Vs. Petitioner.

- 1 Somasundram Kumara-
samy and wife
2 Maheswary both of
Vaddukoddai West
Respondents.

This matter coming of
on for disposal before O.
Thanabalasingham Esqr.,
Addl. District Judge,
Jaffna on the 29th day of
June 1962 in the presence
of Mr. N. Ehamparam
Proctor on the part of the
Petitioner and the affida-
vit of the Petitioner hav-
ing been read:

It is ordered that the
Petitioner abovenamed be
and she is hereby declared
entitled as daughter of the
said deceased to have
Letters of Administration (O. 87. 31 & 7)

NOTICE

This is to inform that
Share Certificates issued in
favour of the late Mr.
Kandapillai Sittampalam
of 77, Manipay Road, Van-
narponnai, bearing Share
No. 685 has been reported
lost.

Duplicate Certificate
will be issued unless ob-
jection is lodged within
fourteen days from date
hereof by a person duly
entitled to do so.

S. Padmanathan,
Secretary.
The Jaffna Co-operative
Stores Ltd.
420, Hospital Road,
Jaffna.

22nd August, 1962.

(M 92 24, 31 & 7)

issued to her accordingly
unless the respondents
abovenamed or any other
person or persons inter-
ested shall on or before the
21st day of September
1962, show sufficient cause
to the satisfaction of this
Court to the contrary.

This 29th day of June 1962

Sgd. C. Thanabalasingham
District Judge.

(O. 87. 31 & 7)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares: 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly
instalments of Re. 1/- per share will earn
Rs. 100/- for each at the end of the period.
Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed
at 10% per annum on the average monthly
balance when it does not fall below Rs. 500/-.

Fixed Deposits received for periods of 12 months
and 36 months and interest allowed at 6%
and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks
to Colombo and the Principal cities of India.
Remittances to and from F. M. S. by special
arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality.
Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI,
Shroff.

FOR ALL YOUR

PRINTING REQUIREMENTS

★

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street,

COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

T'grams: "PABAND"

சான்றிதழில் வழிதரு பெயர் மலிகைஞ் சாக்கமன்சன்
சேர்முறை யாக செய்க் குறைவிலா துயிர்க்க வாழ்
சான்றிதழ் யற்குச் சேர்மாச் சந்தைம் வேண்டி மலிகை
மேன்மைசெய்தல் சைவ நீதி வினாஞ்சு அலக பெயர்லாம்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing
No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of
the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at
their Press, the Saiva Prakasa Press, 450, K. K. S. Road
Vannarponnai, Jaffna, on Friday, September 7, 1962.

Editor: E. N. SIVAPRAKASAM.